

7947.

1369 augusti 19.

Vreta.

Torund Anundsdotter skänker med samtycke av sin mor, Märta Hemmingsdotter, som är hennes närmaste arvinge, och till själägagn för sig och sina föräldrar 2 1/2 attungar jord i Greby i Rakereds (nu Vikingstads) socken till Vreta kloster, där hon valt sin gravplats. Märta Hemmingsdotter stadfäster gåvan.

Ärkedjåknen i Linköping (Nils Hermansson), Johan Östensson (Upplänning), Johan Petersson och Håkan Jonsson beseglar.

Orig. på perg. (20,9 x 9,5, uppveck 2,1 cm; 10 rader), Sv. Riksarkivet (RPB nr 889).

Förtecknat i Per Olofsson Westius registrant, hs B 22 (förr J 19), pag. 39, Sv. Riksarkivet.

Alla the thætta breff se ælla hœra heelsa Thorund Anundzdotter æuærdhelika medh varom Herra · Thet skal allom viterlikt vara sua thøm som æpter koma som thøm som nu æru · at iak giwer Wreta kloostre · ther som iak haver valt min lægherstadh · halwan tridhi attong iordh i Gridhby i Rakurø sookn medh husom ok allom tillaghom nær by ok fiærre ængo vndantakno · medh minna modher Mæritto Hæmmingxdotter godhuilia som min næste arwe ær / ffor mina siæl ok minna forældra siæl til æwærdhelika ægho ok for thæn skwl at klooster frunar ther samastaz hawa min fadher, mina modher ok mik takit i sit bœnalagh¹ / Ok iak Mæritta Hæmmingxdotter stadhfæster thæsse samu gift minna dotter ok bedhis iak for thætta breff skælika manna insighle sua som ær ærkedjåknin i Linkøpunge · Joan Østenzson · Joan Pætarsson ok Haquon Ionsson. Datum Vretis anno Dominj M^occclx^onono, dominica infra octauas Assumpcionis beate Marie virginis.

På baksidan, med medeltida hand: Grydbý

med Per Månsson Uppers hand: Mæreta Hemmingzdotter^a och hennes dotter
Torundh Anundz dotter

Joann Östenson före lijke (vapenritning: 3 spetsar mot dexter i sköld, se nedan)

Håkon Jonsson

Joan Pätersonn (vapenritning: 3 liljor ginbalkvis i sköld, se nedan)

Sigill: nr 1 endast fragment; nr 2 (3 spetsar mot dexter i sköld, se SMV I, s. 84): [+ S'] Iohannis [Ø]stens[s]on; nr 3 (3 liljor ginbalkvis i balk i sköld, se a. a. II, s. 772): [...] Iohann[is] Petri; nr 4 endast fragment.

^a Bokstäverna min svårlästa p. g. a. nötning ms.

¹ Ordet bœnalagh saknas i Söderwall med suppl.